

CA20N

CC

-2019

# **fuel safety at gasoline service stations**



Ministry of  
Consumer and  
Commercial  
Relations



# FOREWORD

The Fuels Safety Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations has produced this brochure to inform you — the gasoline filling station owner, operator or employee — of your obligations and responsibilities in the safe storage, use and dispensing of gasoline and diesel fuel.

The Gasoline Handling Act and Code contain requirements related to the safe storage, handling and use of gasoline and related fuel products in Ontario. The Fuels Safety Branch administers the act and the code.

This brochure is not intended to replace the Gasoline Handling Act and Code. For detailed requirements, you should have copies of them too.

Copies may be obtained from:

**Publications Ontario**  
**5th Floor, 880 Bay St.**  
**Toronto, Ont.**  
**M7A 1N8**  
**call (416) 326-5300**  
**toll free 1-800-668-9938**

Whether you are a station owner, operator or employee, get to know those requirements which apply to you. Your knowledge of these safety rules will help make your gasoline service station run more safely, and maybe even more profitably.

# YOUR RESPONSIBILITIES AS OWNER/OPERATOR

## Licensing and Registration

- All full-service and self-serve gasoline stations require a valid licence issued by the Fuels Safety Branch in order to legally operate. The licence must be prominently displayed at the station.
- Any work on fuel-storage tanks, fuel pumps or dispensers and piping must be done by a contractor registered with the Fuels Safety Branch.

## Training

- You must ensure your employees follow requirements set out by law.
- At full-service stations, employees serving gasoline or diesel fuel must be trained, competent and authorized to do so by the owner or operator of the station.
- At a self-serve station, you must provide each console operator with a manual outlining company policy on self-serve operations, covering the following points:
  - safety requirements
  - preventative maintenance
  - fire prevention
  - spill prevention

## Reporting Requirements

### Fires and explosions

You are required to notify the Fuels Safety Branch within 24 hours of any fire or explosion.

### Spills and suspected leaks

- Any fuel spill or suspected leak must be reported to the Fuels Safety Branch no later than 24 hours after the event.

### Disused underground tanks

- When an underground tank is no longer used, the chief inspector of the Fuels Safety Branch must be notified in writing.

## Maintenance

You are required to keep your station in safe operating condition by:



- making sure spills are cleaned up and faulty equipment is repaired or replaced;
- servicing safety valves in a submerged pumping system at least every 12 months; and
- ensuring the leak-detection system is tested every 12 months.

Corrosion protection systems on underground steel tanks (a magnesium or zinc anode which corrodes in place of the steel) must be monitored according to requirements in the Underwriters' Laboratories of Canada Standard S603.1.

Copies of this standard are available from the Underwriters' Laboratories of Canada in Scarborough, (416) 757-3611.

## **Prevention of Leaks**

### **Underground steel tank and piping upgrading**

In 1982, the act was changed to require that all underground steel tanks and related steel piping not protected from external corrosion, be upgraded by January 1, 1991\* or removed from the ground.

You must ensure all your underground tanks meet these new safety requirements by January 1, 1991\*. This will reduce the danger of potential fire and environmental hazards due to leaks — for which you could be held responsible.

### **Tank inventory control**

Tank inventory control (the daily manual measuring and reconciliation of tank contents) is a mandatory requirement. This procedure, also known as "tank dipping", provides early warning of fuel leakage.

**\* extended to January 1, 1992 when a deviation to extend the January 1, 1991 compliance is requested and granted for a specific site.**

At the same time, you must find out if there is too much water in the tank by using a water-indicating paste on the bottom of the gauging stick. Automatic tank-inventory-reconciliation systems approved by the Fuels Safety Branch may also be used.

If there is a leak, act right away. Fix the leak, clean up any contamination and inform the Fuels Safety Branch. Early discovery of a leak will not only stop the loss of expensive fuel but can also prevent personal injury and damage to property and the environment.

### **Other precautions**

As part of your maintenance program, check all equipment to make sure it's in good working order. Spills often result from poorly maintained equipment

such as hoses and nozzle valves or fittings that are not properly tightened.

## **Equipment Requirements**

### **Safety signs**

Signs reading **"No Smoking Within 10 Feet - Turn Ignition Off While Being Refuelled"** must be displayed on each island or at each dispenser.

At self-serve stations, signs must direct large vehicles (which could block the vision of the console operator) to refuel only on the island away from the kiosk.

### **Fire extinguishers**

Every service station must have at least two fire extinguishers designed to put out liquid fires.

Approved extinguishers bear the ULC label and must have a rating of 20-BC.

The extinguishers should be readily available to fight a fire in any part of the station. They must be properly maintained and located within 100 feet of each dispenser and underground fill pipe opening.

## **YOUR RESPONSIBILITIES AS AN EMPLOYEE**

### **Filling vehicles**

- As a full-service attendant, do not fuel a vehicle while the engine is running.
- As a console operator, do not allow a vehicle to be filled if the engine is running.
- At self-serve stations, do not use or allow the use of coil-retention springs or other devices that hold the nozzle valve open.
- Do not continue to fill the fuel tank or container after the automatic nozzle shuts off.
- Do not serve fuel near potential sources of ignition such as open flames, lit cigars or cigarettes or running engines.
- Small spills must be cleaned up immediately with the use of absorbent material, which should then be safely disposed of in a metal container with a tight lid.

### **Portable Containers**

- Do not fill or allow a portable container to be filled unless it bears the label of the Canadian Standards Association (CSA) or the Underwriters' Laboratories of Canada (ULC).

# Responsabilités des employés

## Plein d'essence

- Les préposés au service ne doivent pas faire le plein d'essence d'un véhicule dont le moteur est en marche.
- Les opérateurs de console ne doivent pas permettre qu'on fasse le plein d'essence d'un véhicule dont le moteur est en marche.
- Dans les stations libre-service, on ne doit pas utiliser ou permettre l'utilisation de ressorts de retenue en spirale ou d'autres dispositifs qui gardent ouvertes les valves des pistolets de distribution.

- On ne doit pas continuer de remplir le réservoir ou le bidon d'essence après la fermeture automatique du pistolet de distribution.

- On ne doit pas servir d'essence à proximité de sources possibles d'ignition telles qu'une flamme nue, une cigarette ou un cigare allumés ou un moteur en marche.

- Les déversements peu importants doivent être nettoyés immédiatement à l'aide d'un matériel approprié.

Fuels Safety Branch staff can issue inspector's instructions to make sure you comply with regulations.

They can also issue an offence notice under the authority of the Provincial Offences Act. An offence notice is a ticket which describes the offence and carries a preset fine. As with other provincial tickets, you have the option of pursuing the matter through the courts.

# Peines

Des règles sont établies dans la Loi et le Code afin d'assurer la sécurité du public et la protection de l'environnement.

La peine suivante est prévue dans la Loi :

"Est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 25 000 \$ par particulier ou de 100 000 \$ par personne morale et d'un emprisonnement d'au plus un an, ou de l'une seule de ces peines, quiconque :

- a) contrevient ou ne se conforme pas aux dispositions de la présente loi ou des règlements;
- b) fait sciemment une fausse déclaration dans un document prescrit par les règlements;
- c) ne suit pas les directives d'un inspecteur."

La Direction de la sécurité des combustibles peut établir des directives d'inspection pour s'assurer que les propriétaires ou exploitants de stations-service se conforment aux règlements.

Elle peut aussi délivrer un avis d'infraction en vertu de la *Loi sur les infractions provinciales*. Un avis d'infraction est une contravention qui décrit l'infraction et impose une amende fixe. Comme pour toutes les



## NEED MORE INFORMATION?

Correspondence should be addressed to:

Fuels Safety Branch  
Technical Standards Division  
Ministry of Consumer and Commercial Relations  
3300 Bloor St. W.  
4th Floor, West Tower  
Etobicoke, Ontario  
M8X 2X4

Telephone during business hours: (416) 234-6030

After business hours:

Queen's Park Operator: 1-416-965-6664

Standard de Park : 1-416-965-6664

Hors des heures de bureau :

(416) 234-6030

Après les heures de bureau :

M8X 2X4  
Etobicoke (Ontario)

Tour Ouest, 4<sup>e</sup> étage

3300, rue Bloor ouest

Ministère de la Consommation et du Commerce

Division des normes techniques

Direction de la sécurité des combustibles

suivante:

Veillez adresser toute correspondance à l'adresse

## Pour plus de renseignements

- Containers with the following certification markings may be filled:

**PORTABLE CONTAINERS/JERRICANS  
(CTC-5L, BTC-5L, ICC-5L or DOT-5L)**

**DRUMS**

**(CTC, BTC, ICC or DOT followed by 5, 5A, 5B, 5C,  
or 5M)**

No other containers are approved for filling.

## **PENALTIES**

Rules are set out in the act and code to promote public safety and environmental protection.

The act provides the following penalty:

"Every person who,

- a) contravenes or fails to comply with any provision of this act or the regulations;
- b) knowingly makes a false statement in any document prescribed by the regulations or;
- c) fails to carry out the instructions of an inspector, is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$25,000 per individual,

métal avec un couvercle étanche.

## **Contenants portatifs**

- On ne doit pas remplir ou permettre le remplissage de contenants portatifs à moins qu'ils portent l'étiquette de l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou du Laboratoire des assureurs du Canada (ULC).

- Il est permis de remplir les contenants portant les marques de certification suivantes :

**CONTENANTS PORTATIFS/BIDONS  
(CTC-5L, BTC-5L, ICC-5L ou DOT-5L)**

**Fûts**

**(CTC, BTC, ICC ou DOT, suivi de 5, 5A, 5B, 5C  
ou 5M)**

Aucun autre contenant n'est approuvé pour remplissage.

**\*échéance reportée au 1er janvier 1992 lorsqu'une dérogation à l'échéance du 1er janvier 1991 est autorisée pour un lieu particulier, suite à la demande d'un propriétaire.**

Les propriétaires ou exploitants doivent par ailleurs veiller à ce que le niveau de l'eau dans le réservoir ne soit pas trop élevé. Pour ce faire, on utilise une pâte se décolant au contact de l'eau, que l'on place à l'extrémité de la baguette de jaugeage. En outre, il est permis d'utiliser un système automatique de rapprochement du contenu des réservoirs approuvé par la Direction de la sécurité des combustibles. S'il y a fuite, il faut agir immédiatement. On doit boucher l'orifice, nettoyer tout terrain contaminé et aviser la Direction de la sécurité des combustibles. La détection précoce d'une fuite permettra non seulement d'atténuer la perte coûteuse d'essence, mais aussi de prévenir les blessures corporelles et les dommages à l'environnement.

## **Autres mesures de précaution**

Dans le cadre d'un programme de maintenance et d'entretien, il est conseillé de vérifier tout le matériel afin de s'assurer de son bon état de fonctionnement. Les déversements sont souvent provoqués par du matériel mal entretenu, tel que les tuyaux, les valves de pistolets de distribution et les raccords mal resserrés.

## **Exigences relatives au matériel**

### **Panneaux de sécurité**

On doit installer à chaque îlot ou à chaque distributeur des panneaux portant la mention **"Défense de fumer à moins de 10 pieds - couper le contact pendant qu'on fait le plein"**.

Dans les stations libre-service, des panneaux doivent orienter les gros véhicules (qui pourraient bloquer la vue de l'opérateur(trice) de la console) vers l'îlot éloigné du guichet.

### **Extincteurs d'incendie**

Chaque station-service doit être dotée d'au moins deux extincteurs conçus pour les incendies causés par un liquide enflammé. Les extincteurs approuvés portent la mention ULC et doivent avoir la cote 20-BC. Les extincteurs doivent être facilement accessibles pour toute personne ayant à combattre un incendie dans n'importe quelle partie de la station. Ils doivent être entretenus de façon adéquate et installés à moins de 100 pieds de chaque distributeur et ouverture de tuyau de remplissage souterrain.

## Réservoirs souterrains hors d'usage

- L'inspecteur principal de la Direction de la sécurité des combustibles doit être informé par écrit qu'on met fin à l'utilisation d'un réservoir souterrain.

## Maintenance et entretien

- Les propriétaires ou exploitants d'une station-service doivent adopter les mesures sécuritaires suivantes :
  - veiller au nettoyage de tout carburant déversé et au remplacement ou à la réparation de tout matériel défectueux;
  - faire faire l'entretien des soupapes de sûreté de tout système de pompage souterrain au moins tous les douze mois;
  - mettre le système de détection des fuites à l'es-sai au moins une fois tous les douze mois.

Le système de protection anticorrosion (une anode de magnésium ou de zinc qui corrode au lieu de l'acier) des réservoirs souterrains en acier doit être inspecté conformément aux exigences établies dans la norme S603.1 du Laboratoire des assureurs du Canada (ULC). On peut se procurer un exemplaire du texte de cette norme auprès du Laboratoire des assureurs du Canada à Scarborough, en téléphonant au (416) 757-3611.

## Prévention des fuites

### Amélioration des réservoirs souterrains en acier et de la tuyauterie

En 1982, la Loi a été modifiée et elle exige désormais que tous les réservoirs souterrains en acier et la tuyauterie en acier connexe qui ne sont pas protégés contre la corrosion externe soient modifiés au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 1991\* ou qu'on les retire du sol. Les propriétaires ou exploitants doivent veiller à ce que les réservoirs souterrains de leur station-service soient rendus conformes à ces nouvelles exigences de sûreté au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 1991\*. Ces mesures réduisent les risques d'incendie ou de fuite causant des dommages à l'environnement et pour lesquels les propriétaires pourraient être tenus responsables.

### Contrôle du contenu des réservoirs

Il est obligatoire de contrôler le contenu des réservoirs (mesure manuelle quotidienne et rapprochement du contenu des réservoirs). Ce contrôle, aussi appelé jaugeage, permet la détection précoce des fuites.



# Responsabilités des

## propriétaires et exploitants

### Enregistrement et délivrance de permis

- Pour pouvoir être exploitées légalement, toutes les stations libre-service et avec service complet doivent posséder un permis valide délivré par la Direction de la sécurité des combustibles. Ce permis doit être affiché bien à la vue du public à la station-service.
- Tout travail sur des réservoirs, des pompes, des distributeurs d'essence ou de la tuyauterie doit être effectué par un entrepreneur enregistré auprès de la Direction de la sécurité des combustibles.

### Formation

- Les propriétaires ou exploitants doivent veiller à ce que leurs employés se conforment aux exigences prévues par la Loi.
- Dans les stations avec service complet, les employés servant de l'essence ou du carburant diesel doivent avoir reçu une formation adéquate et être qualifiés, en plus d'être autorisés à exercer cette fonction particulière par le propriétaire ou l'exploitant.
- Les propriétaires ou exploitants de stations libre-service doivent fournir aux opérateurs de console un manuel expliquant les pratiques de la compagnie ayant trait au libre-service et couvrant les points suivants :

- ☞ les exigences de sûreté
- ☞ la maintenance préventive
- ☞ la prévention des incendies
- ☞ la prévention des déversements

### Exigences relatives aux rapports

#### Incendies et explosions

- On doit faire part de tout incendie ou de toute explosion à la Direction de la sécurité des combustibles dans les 24 heures suivant le sinistre.

#### Déversements et fuites

- Il faut aviser la Direction de la sécurité des combustibles dans les 24 heures s'il y a un déversement ou si l'on soupçonne une fuite de carburant.

La Direction de la sécurité des combustibles du ministère de la Consommation et du Commerce a préparé cette brochure dans le but de renseigner les propriétaires, exploitants ou employés de stations-service sur leurs obligations quant à l'entreposage, l'utilisation et la distribution sécuritaires de l'essence et du carburant diesel.

La Direction de la sécurité des combustibles veille à l'application du Code et de la *Loi sur la maintenance de l'essence*. La loi établit les exigences ayant trait à l'entreposage, à la maintenance et à l'utilisation sécuritaires de l'essence et des combustibles en Ontario.

Cette brochure n'a pas été conçue comme substitut au Code et à la *Loi sur la maintenance de l'essence*. En plus de cette brochure, il est recommandé d'avoir un exemplaire du Code et de la Loi à portée de la main. On peut se procurer ces documents à l'adresse suivante :

**Publications Ontario**  
880, rue Bay, 5<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario)

M7A 1N8

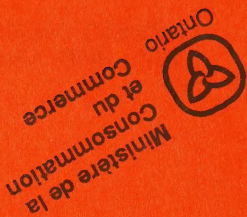
**Téléphone: (416) 326-5300**

**Appels sans frais: 1-800-668-9938**

Les propriétaires, exploitants ou employés d'une station-service devraient se renseigner sur les règlements qui s'appliquent à leurs activités. Leur connaissance de ces règles de sûreté contribuera à l'exploitation plus sécuritaire, et peut-être même plus rentable de leur station-service.

REV. 08/91 - 10M  
ISBN 0-7729-8757-2

# guide sur la sécurité des stations-services



3 1761 11469400 3

